

THÉÂTRE TOURSKY

LANGUE DES SIGNES
ÉCHANGE
ET CRÉATION

festival

Sur

le
Fil

10^{ÈME} ÉDITION

DU 3 AU 5 NOVEMBRE 2017

SPECTACLES ET ATELIERS BILINGUES LSF / FRANÇAIS, BALADES URBAINES
LE PROGRAMME COMPLET DISPONIBLE SUR WWW.FESTIVALSURLEFIL.COM
RÉSERVATIONS INDISPENSABLES : RESERVATIONS@FESTIVALSURLEFIL.COM

 Festival Sur le Fil



Mucem



ÉDITO

LE FESTIVAL SUR LE FIL RÉSISTE ! ... ET VOUS ACCUEILLE POUR SA 10^{ÈME} ÉDITION LES 3, 4 ET 5 NOVEMBRE 2017.

Une édition placée sous le signe de l'engagement et de la passion. Car, cette 10^{ème} édition a vu le jour grâce à l'envie et la ténacité de quelques irréductibles acharnés.

Le festival sur le fil, c'est deux jours durant lesquels la langue des signes est mise à l'honneur. Ouvert à tous, il propose une programmation culturelle à travers des spectacles, des ateliers, des échanges entre public sourds, malentendants, et entendants, maîtrisant la langue des signes ou curieux de la découvrir.

Au programme cette année ?

La journée du samedi 4 novembre se déroulera au théâtre le Toursky. Elle sera ponctuée d'ateliers artistiques en langue des signes, d'ateliers d'initiation à la langue des signes, d'une conférence-débat, et se clôturera par le spectacle bilingue « Le Tabou » de la Cie Act'. Durant le week-end, des visites urbaines et des visites de musée en langue des signes seront proposées.

Le programme complet est disponible sur www.festivalsurlefil.com
Réservations indispensables : reservations@festivalsurlefil.com

Rejoignez-nous pour un week end insolite, riche en rencontres et en découvertes !

PROGRAMME SUR LE FIL 2017

Tarif unique : 12 € la place Théâtre - 6 € l'atelier

	VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE
matin		<ul style="list-style-type: none"> • Atelier VV 10h-12h Age minimum 16 ans 15 places • Atelier sensibilisation LSF * 10h00-11h30 • Atelier sensibilisation LSF * 10h30-12h <p><i>*LSF : Langue des Signes</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> • Musée Histoire de Marseille 10h30-12h
après midi		<ul style="list-style-type: none"> • Table ronde 13h30-15h30 « Créer, c'est résister. Résister c'est créer » - Stéphane Hessel • Atelier marionnettes 13h30-15h30 • MUCEM 15h <i>exposition SO FOOT</i> 	<ul style="list-style-type: none"> • Visite Urbaine 14h30 Point de rdv 14h Métro Joliette 12 places
soir	<p>Inauguration du Festival à partir de 19h30</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Spectacle « Le Tabou » 20h 	

Tous les ateliers se déroulent au sein du Théâtre Toursky, exceptées les visites du MuCEM, Musée d'Histoire de Marseille et la Visite Urbaine.

Détail de la programmation

VENREDI 3 NOVEMBRE

Inauguration du festival autour des « Grandes Tables » de la Friche la Belle de Mai à partir de 19h30

Venez partager un moment convivial, de rencontres et d'échanges pour commencer le Festival !

Pas de menu unique.

Réservation et paiement directement au restaurant Les Grandes Tables, par mail : friche@lesgrandestables.com

Que la Culture s'ouvre à un public spécifique tel que les Sourds, ou un public plus large tel que les Entendants, les difficultés rencontrées sont les mêmes, les réussites aussi ! Nos invités, chacun à leur manière et selon leurs parcours, participent à ce grand mouvement que Stéphane HESSEL appelle « l'insurrection pacifique ». Ils s'exprimeront sur leur motivation et leur engagement sans faille, à continuer cette forme de résistance.

GRATUIT - Bilingue français/LSF

Réservation : reservations@festivalsurlefil.com

SAMEDI 4 NOVEMBRE

• Atelier VV Animé par Simon Attia de 10h à 12h

Age minimum 16 ans

Nombre de personnes maximum 15

PUBLIC : personnes sourdes ou entendants,

UNIQUEMENT en langue des signes.

La VV, « Visual Vernacular » ou encore appelée « Vision Virtuelle » est apparue dans les années 1970 aux Etats-Unis. Entre Langues des Signes et mime, elle est un art théâtral, poétique, visuel et corporel. Encore peu connue, elle permet pourtant aux sourds comme aux entendants, de tout comprendre des spectacles qu'elle permet de créer sans paroles.

Simon ATTIA est considéré comme le précurseur de la VV en France. Cet art est d'ailleurs de plus en plus représenté au Festival Clin d'œil de Reims dédié à la Culture Sourde. Tarif 6 € - Réservation : reservations@festivalsurlefil.com

• Atelier sensibilisation LSF (Langue des Signes)

Atelier 1 : 10h-11h30

Atelier 2 : 10h30-12h

L'objectif de cet atelier est de vous faire découvrir la langue des signes de manière simple, ludique et efficace.

Tarif 6 € - Réservation : reservations@festivalsurlefil.com

• Table Ronde de 13h30 à 15h (durée 1h30)

« Créer, c'est résister. Résister c'est créer »

Stéphane Hessel

Précarité économique, difficultés, société normée... Et pourtant la Culture résiste. Ses acteurs se battent au quotidien pour promouvoir des créations artistiques qui parlent à tous et de tous, pour ouvrir des lieux d'espace de paroles libres et de découvertes.



• Atelier Fabrication de marionnettes de 13h30 à 15h30

Cie du Funambule Intervenant : Stéphane Lefranc



Fabrication de marionnettes sur table à partir du détournement d'objets manufacturés de récupération et du quotidien. Pendant cet atelier les participants découvrent les multiples facettes et le charme du théâtre de marionnettes. Une discipline qui fait appel à plusieurs formes d'expression artistique qui rentrent en jeu dans la création d'un spectacle de marionnettes : Construction, arts

plastiques, dessins, sculpture, mécanismes...

Bilingue français/ LSF

Tarif 6 € - Réservation : reservations@festivalsurlefil.com

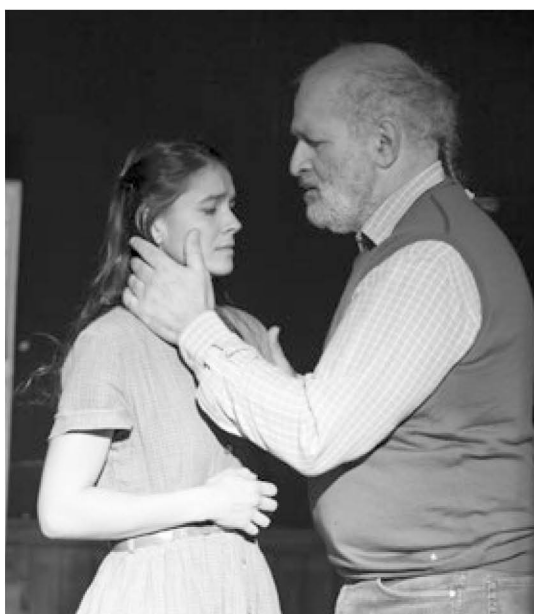
- **Exposition SO FOOT** au MuCEM
Visite guidée de l'exposition temporaire
 « *Nous Sommes Foot* » **samedi 4 novembre à 15h.**

Une exposition pour ne plus jamais regarder un match de foot de la même façon ! Une ode au football citoyen ! Des quartiers de Marseille au Stade de Maracana au Brésil, le MuCEM nous invite à nous poser une question : que se joue-t-il sur le rectangle de pelouse verte ?
 Le MuCEM propose des visites guidées en LSF et des visites en français adaptées en LSF.

La réservation se fait auprès du service des réservations du MuCEM :

- Par e-mail : reservation@mucem.org
- Par sms : 06 07 26 29 62
- Par téléphone : 04 84 35 13 13

Le tarif des visites guidées est de 5€ par personne
 Vous êtes invités à vous présenter à la billetterie du MuCEM (Bâtiment J4) au moins 10 minutes avant le début de la visite.



- **Spectacle «Le Tabou» 20h**
 Cie Act's

Avec Simon Attia, Alexis Bernhein, Olivier Calcade, Emilie Rigaud, Sophie Scheidt.

Une jeune femme part à la rencontre de son grand-père pour découvrir le secret de famille qui pèse sur son non-désir d'enfant. Elle plonge ainsi dans la seconde Guerre Mondiale avec suspense dans un univers musical et chansonné.

Tarif : 12€ - Spectacle bilingue
 Réservation : reservations@festivalsurlefil.com

DIMANCHE 5 NOVEMBRE

- **Musée Histoire de Marseille**
Visite guidée bilingue avec interprète de 10h30 à 12h
 Découverte de la fondation de Marseille : implantation, artisanat, commerce, construction navale et cultes de nos ancêtres massaliotes.
 Tarif : 3€ / enfants de 5 à 18 ans : 1,5€
 Réservation : musee-histoire@marseille.fr

- **Visite Urbaine de 14h30 à 16H** (durée 1h30)
 Visite Quartier JOLIETTE. Rdv sortie Métro Joliette à partir de 14h - départ visite 14h30.
 Nombre de places 12.
 GRATUIT - Réservation : reservations@festivalsurlefil.com

